



Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

2018/0332(COD)

8.11.2018

ПРОЕКТ НА СТАНОВИЩЕ

на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

на вниманието на комисията по транспорт и туризъм

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за преустановяване на сезонните промени на часовото време и за отмяна на Директива 2000/84/ЕО
(COM(2018)0639 – C8-0408/2018 – 2018/0332(COD))

Докладчик по становище: Игор Шолтес

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Докладчикът приветства предложението на Европейската комисия за преустановяване на извършваните два пъти през годината промени на часовото време в съответствие със становищата, изразени от Европейския парламент в неговата резолюция от февруари 2018 г. и от неговите граждани.

Бяха публикувани многобройни проучвания и доклади, доказващи отрицателните последици от извършваните два пъти през годината промени на часовото време за множество аспекти на нашето общество, от рисковете за здравето и проблемите, причинени от нарушаването на циркадния ритъм, до повишаването на процента на злополуките през дните след промяната, увеличаването на административната тежест и разходите за множество икономически сектори.

По време на лятото на 2018 г. Европейската комисия проведе обществена консултация, с която събра 4,6 милиона отговора, като 99,8% от отговорите бяха от граждани. Останалите 0,2% от отговорите са от заинтересовани страни или предприятия. Резултатите от тази консултация бяха в подкрепа на преустановяването на извършваните два пъти през годината промени на часовото време, с 84%. Следователно настоящото предложение е в съответствие с мненията, изразени от гражданите, като същевременно подчертава необходимостта от съгласуван и хармонизиран подход за гарантиране на функционирането на вътрешния пазар.

Териториите на държавите — членки на ЕС, са групирани в три отделни часови зони, т.е. GMT, GMT + 1 и GMT + 2. Поради това при вземането на решение относно преустановяването на промяната на часовото време трябва да бъдат отчитани няколко фактора, като например географските аспекти и природните часови зони, както и тяхното въздействие върху здравето поради наличието на дневна светлина.

Въпреки че държавите членки продължават да бъдат компетентни да вземат решения относно своето стандартно часово време, докладчикът счита, че е необходимо да се поддържа хармонизиран подход за договорености относно часовото време, за да се гарантира правилното функциониране на вътрешния пазар и да се избягват сериозни смущения, които биха довели до разнообразни национални разпоредби, ако държавите членки решат да създадат множествени промени с един час на часовото време в целия блок.

Координираният подход предполага подходящ график, който ще дава възможност на държавите членки да оценяват точно въздействието на постоянно преминаване към GMT + 1 и GMT + 2, като се има предвид броят на областите, които трябва да бъдат взети предвид, като например въздействието върху икономиката по отношение на трансграничната търговия, комуникациите и транспорта, а също така и въздействието върху човешкото здраве, пътната безопасност или околната среда.

Поради това се предлага **датата на прилагане да се отложи с една година**, така че на държавите членки да бъде дадено достатъчно време да координират подхода си и да осигурят подходящо участие на съответните заинтересовани страни и граждани чрез организирането на обществени консултации.

Следва да се осигури подходяща координация посредством **създаването на мрежа**, съставена от представители на всяка държава членка и Комисията, която да действа като посредник, в случай че предвиджаното изменение на часовото време от една държава

членка би породило опасения от страна на други държави членки и би засегнало правилното функциониране на вътрешния пазар.

Оценката на прилагането на настоящата директива следва да се извършва след три години, считано от началото на прилагането на директивата, вместо предложените от Комисията пет години.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите приканва водещата комисия по транспорт и туризъм да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) Редица проучвания обаче са показали отрицателните последици от промяната два пъти в годината на часовото време в различни области, като например по отношение на здравето с въздействие върху циркадния ритъм, които се оказват по-тежки, отколкото се е смятало преди, и могат да водят до дългосрочни здравни проблеми, а също така и до проблеми с пътната безопасност с увеличен процент на злополуки в дните след промяната. От икономическа гледна точка промяната два пъти в годината на часовото време предполага допълнителни разходи и административна тежест за множество сектори.

Or. en

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4) По въпроса за лятното часово време се води разгорещен обществен дебат, като някои държави членки вече изразиха предпочитанието си този

(4) По въпроса за лятното часово време се води разгорещен обществен дебат, като някои държави членки вече изразиха предпочитанието си този

режим да бъде преустановен. Предвид тези обстоятелства е необходимо да се запази правилното функциониране на вътрешния пазар и да се избегнат всякакви значителни смущения в него, причинени от различията между държавите членки в тази област. Ето защо е целесъобразно да се пристъпи към координирано прекратяване на използването на лятно часово време.

режим да бъде преустановен. **Същата готовност за преустановяване на извършваните два пъти през годината промени на часовото време беше изразена от 84% от респондентите, предимно граждани, в обществена консултация, организирана от Комисията през лятото на 2018 г.** Предвид тези обстоятелства е необходимо да се запази правилното функциониране на вътрешния пазар и да се избегнат всякакви значителни смущения в него, причинени от различията между държавите членки в тази област, **които могат да оказват въздействие както върху икономическата, така и върху политическата интеграция на Съюза. От тази гледна точка от решаващо значение е наличието на хармонизиран подход към договореностите за часовото време, за да се гарантира по-нататъшната интеграция на вътрешния пазар и да се гарантира предсказуемост за стопанските субекти.** Ето защо е целесъобразно да се пристъпи към координирано прекратяване на използването на лятно часово време.

Or. en

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4 а) Голямото разширяване на Европейския съюз на север и на юг означава, че лятното часово варира в целия Съюз. Поради това е важно да се вземат предвид географските аспекти на часовото време, т.е. зоните за естественото часово време и географското положение, когато се

оценяват различните сценарии за постоянно използване на GMT + 1- или GMT + 2, както и различните въздействия, които този избор ще оказва върху човешкото здраве и икономиката. За тази цел следва да бъдат включени съответните заинтересовани страни. Резултатите от обществената консултация, организирана от Комисията през лятото на 2018 г., също показваха интереса на гражданите към проблема. Следва да се предвиди организирането на обществени консултации на национално равнище, така че гражданите да бъдат включени по подходящ начин в този процес.

Or. en

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) Директивата не засяга правото на всяка държава членка да взема решения относно своето стандартно часово време или времена за териториите под нейната юрисдикция и попадащи в териториалния обхват на Договорите, както и относно допълнителни промени на това време. С цел обаче да се гарантира, че прилагането на разпоредбите за лятното часово време от някои държави членки няма да наруши функционирането на вътрешния пазар, държавите членки следва да се въздържат от промяна на стандартното часово време на която и да било територия под тяхната юрисдикция от съображения, свързани със сезонната смяна на часовото време, дори тези промени да бъдат представени като

Изменение

(5) Директивата не засяга правото на всяка държава членка да взема решения относно своето стандартно часово време или времена за териториите под нейната юрисдикция и попадащи в териториалния обхват на Договорите, както и относно допълнителни промени на това време. С цел обаче да се гарантира, че прилагането на разпоредбите за лятното часово време от някои държави членки няма да наруши функционирането на вътрешния пазар, държавите членки следва да се въздържат от промяна на стандартното часово време на която и да било територия под тяхната юрисдикция от съображения, свързани със сезонната смяна на часовото време, дори тези промени да бъдат представени като

промяна на часовата зона. Освен това, с цел да бъдат сведени до минимум смущенията в транспорта, далекосъобщенията и други засегнати сектори, те следва да нотифицират пред Комисията планираната промяна на стандартното им часово време и впоследствие да приложат нотифицираните промени. Въз основа на тази нотификация Комисията следва да информира всички останали държави членки, така че те да могат да вземат всички необходими мерки. Тя следва да информира и обществеността и заинтересованите страни, като публикува тази информация.

промяна на часовата зона. Освен това, с цел да бъдат сведени до минимум смущенията в транспорта, далекосъобщенията и други засегнати сектори, те следва да **координират предварително посредством мрежа за координация своето намерение да променят стандартното часово време и да** нотифицират пред Комисията **шест месеца предварително** планираната промяна на стандартното им часово време и впоследствие да приложат нотифицираните промени, **ако не ги оттеглят до три месеца преди задействане на промените**. Въз основа на тази нотификация Комисията следва да информира всички останали държави членки, така че те да могат да вземат всички необходими мерки. Тя следва да информира и обществеността и заинтересованите страни, като публикува тази информация.

Or. en

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Настоящата директива следва да се прилага от **1 април 2019** г., така че във всяка държава членка последният период на лятно часово време съгласно правилата от Директива 2000/84/ЕО следва да започне на **31 март 2019** г. в 1.00 ч. координирано универсално време. Държавите членки, които след изтичането на посочения период на лятно часово време предвиждат да приемат стандартно часово време, съответстващо на времето, прилагано през зимния сезон в съответствие с Директива 2000/84/ЕО, следва да

Изменение

(7) Настоящата директива следва да се прилага от **30 март 2020** г., така че във всяка държава членка последният период на лятно часово време съгласно правилата от Директива 2000/84/ЕО следва да започне на **29 март 2020** г. в 1.00 ч. координирано универсално време. Държавите членки, които след изтичането на посочения период на лятно часово време предвиждат да приемат стандартно часово време, съответстващо на времето, прилагано през зимния сезон в съответствие с Директива 2000/84/ЕО, следва да

променят своето стандартно часово време на **27 октомври 2019 г.** в 1.00 ч. координирано универсално време, така че сходните и трайни промени в различните държави членки да бъдат извършени едновременно. Желателно е държавите членки да вземат съгласувано решенията за стандартното часово време, което всяка от тях ще прилага от **2019 г.** нататък.

променят своето стандартно часово време на **25 октомври 2020 г.** в 1.00 ч. координирано универсално време, така че сходните и трайни промени в различните държави членки да бъдат извършени едновременно. Желателно е държавите членки да вземат съгласувано решенията за стандартното часово време, което всяка от тях ще прилага от **2020 г.** нататък.

Or. en

Изменение 6

Предложение за директива Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Без да се засягат разпоредбите на параграф 1, държавите членки могат да направят сезонна промяна на своето стандартно часово време или времена през **2019 г.**, при условие че я извършат на **27 октомври 2019 г.** в 1.00 ч. координирано универсално време. Държавите членки нотифицират посоченото решение съгласно предвиденото в член 2.

Изменение

2. Без да се засягат разпоредбите на параграф 1, държавите членки могат да направят сезонна промяна на своето стандартно часово време или времена през **2020 г.**, при условие че я извършат на **25 октомври 2020 г.** в 1.00 ч. координирано универсално време. Държавите членки нотифицират посоченото решение съгласно предвиденото в член 2 **и в член 2а.**

Or. en

Изменение 7

Предложение за директива Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Без да се засягат разпоредбите на член 1, ако дадена държава членка реши да промени своето стандартно часово време или времена на която и да било територия под нейната юрисдикция, тя

Изменение

1. Без да се засягат разпоредбите на член 1, ако дадена държава членка реши да промени своето стандартно часово време или времена на която и да било територия под нейната юрисдикция, тя

нотифицира Комисията най-малко 6 месеца, преди промяната да породи действие. Когато дадена държава членка е направила такава нотификация и не я е оттеглила най-малко 6 месеца преди датата на предвидената промяна, държавата членка прилага тази промяна.

нотифицира Комисията най-малко 6 месеца, преди промяната да породи действие. Когато дадена държава членка е направила такава нотификация и не я е оттеглила най-малко 3 месеца преди датата на предвидената промяна, държавата членка прилага тази промяна.

Or. en

Изменение 8

Предложение за директива Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. В едномесечен срок от нотификацията Комисията информира останалите държави членки за нея и публикува тази информация в Официален вестник на Европейския съюз.

Изменение

2. В едномесечен срок от нотификацията Комисията информира останалите държави членки за нея и публикува тази информация в Официален вестник на Европейския съюз. ***След като бъдат уведомени от Комисията, държавите членки гарантират, че тази информация се съобщава незабавно на широката общественост и на икономическите оператори.***

Or. en

Изменение 9

Предложение за директива Член 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 2а

1. За целите на осигуряването на хармонизирано прилагане на настоящата директива се създава мрежа за координация. Тази мрежа е съставена от по един представител от всяка държава членка и от

Комисията и включва съответните заинтересовани страни в своите обсъждания.

Мрежата за координация заседава на ad hoc принцип. Не се предвиждат чести или редовни заседания.

Комисията решава кога да свиква мрежата за координация, но във всеки случай не по-късно от 30 март 2020 г.

2. Мрежата за координация е насочена към координиране на прилагането на членове 1 и 2 от настоящата директива с оглед на поддържането на хармонизиран подход към часовото време.

3. Когато дадена държава членка реши да промени своето стандартно часово време или часови времена, както е посочено в член 2, тя информира за това мрежата за координация поне един месец, преди да уведоми Комисията. Мрежата за координация оценява въздействието на предвидената промяна върху функционирането на вътрешния пазар, за да се избягват значителни смущения. В случаите, когато мрежата за координация счита, че предвидената промяна може да засегне значително функционирането на вътрешния пазар, Комисията може да се намеси, за да посредничи за намирането на координирано решение.

Or. en

Изменение 10

Предложение за директива Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Комисията докладва пред

1. Комисията докладва пред

Европейския парламент и Съвета за изпълнението на настоящата директива най-късно *до 31 декември 2024 г.*

Европейския парламент и Съвета за изпълнението на настоящата директива най-късно ... [*три години след датата на влизане в сила на настоящата директива*].

Or. en

Изменение 11

Предложение за директива Член 3 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите членки предоставят на Комисията съответната информация най-късно *до 30 април 2024 г.*

Изменение

2. Държавите членки предоставят на Комисията съответната информация най-късно ... [*30 месеца след датата на влизане в сила на настоящата директива*].

Or. en

Изменение 12

Предложение за директива Член 4 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от *1 април 2019 г.* законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Изменение

Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от *30 март 2020 г.* законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Or. en

Изменение 13

Предложение за директива Член 4 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Те прилагат тези разпоредби от **1 април 2019** г.

Изменение

Те прилагат тези разпоредби от **30 март 2020** г.

Or. en

Изменение 14

Предложение за директива Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Директива 2000/84/ЕО се отменя,
считано от **1 април 2019** г.

Изменение

Директива 2000/84/ЕО се отменя,
считано от **30 март 2020** г.

Or. en